

RechterTie.nl Nieuwsbrief

<http://www.rechtertief.nl/>

Nummer 7, 19 augustus 2003

Zoek en vind

Er zijn sinds kort twee nieuwe mogelijkheden op RechterTie.nl: een database met de werken van Van Gulik en een virtueel prikbord.

De database (zie illustratie onder) bevat alle werken van Van Gulik in het Nederlands alsmede zijn belangrijkste wetenschappelijke werken. U kunt op verschillende manieren in de database zoeken en de resultaten volgens zelf op te geven criteria sorteren.

Het prikbord is een plaats waar u advertenties kunt bekijken van bezoekers van RechterTie.nl. Daarin worden werken van Van Gulik te koop aangeboden of ter overname gevraagd. U kunt direct per e-mail reageren en wellicht op die manier dat ene boek bemachtigen dat nog ontbrak in uw verzameling. U kunt ook zelf een advertentie zetten, maar daarvoor moet u zich wel eerst registreren.

Bedenk wel dat RechterTie.nl niet verantwoordelijk is voor de afhandeling van een eventuele transactie. Het prikbord van RechterTie.nl brengt enkel en alleen vraag en aanbod bij elkaar.

Welk China? (3)

De tijdperk-mengeling is t.a.v. de plots en locatie geenszins storend. Of dit t.a.v. de personen wel het geval is, kan een Westering moeilijk beoordelen.

Zijn dramatis personae ontleende Van Gulik over het algemeen aan de T'ang en zijn hoofdfiguur — de Rechter zelf — is dan ook m.i. een typische T'ang figuur. In een van zijn boeiendste nawoorden — bij de roman *Nagels in Ning-tso* — zette de schrijver uiteen dat volgens de Chinese traditie de Rechter-detective "volstrekt geen menselijke zwakheden mag vertonen...", hetgeen Van Gulik zelf, en naar zijn mening ook de Westerse lezer als hinderlijk ondervond. Hij vond als compromis een oplossing waarbij aan Rechter Tie karaktereigenschappen werden gegeven die door "ons Westeringen als zwakheden" worden beschouwd, maar die de "traditioneel ingestelde Chinees juist zeer prijzenswaardig voorkomen." Het resultaat is een Magistraat, waakzaam en moedig, levend in een jonge, zich snel ontwikkelende maatschappij. Tie mag dan soms in een draagstoel zitten, hij is even

thuis te paard met zijn zwaard aan zijn zijde. Hij is niet bang om — de lange baard achter zijn nek geknoopt — een robbertje te vechten met een paar Robin Hood-achtige kerels die later zijn trouwe bediendes worden.

Dat zie ik Tie's jongere collega Lo toch niet doen. Lo is, als Tie zelf, kostelijk getekend, maar horen zij wel in hetzelfde tijdperk thuis? En de vrouwen? Een T'ang meisje van goeden huize kon nog rustig te paard op jacht gaan. In de late Ming is dat ondenkbaar, 'voet'gebonden aan huis als vrouwen waren geworden. Sommige vrouwen in Van Guliks romans zijn zelfbewuste, robuuste T'ang meisjes, andere zijn verfijnd literair, misschien meer passend in een later tijdperk.

In *Poets and Murder (Moord op het Maanfeest)* komt een dichteres voor — Yoo-lan geheten — over wie Van Gulik in het nawoord schrijft: "for her I took as model the famous poetess Yu Hsuan-chi who lived from ca 844 to ca 871".

De meeste bijfiguren, zoals Tie's helpers, marktkoopliden, obers, bedelaars, militairen en bv. de geestig geschetste "Krab" en "Sprot" in *Het Rode Paviljoen* zijn van alle tijden — vaak ruwe bolsters met een blanke pit, een mensentype waarvoor Van Gulik ook in het dagelijks leven sympathie had.

Wordt vervolgd...

Iwan Verkade

RechterTie.nl database

De RechterTie.nl bevat alle mij bekende Nederlandse uitgaven van de Rechter Tie-verhalen, de wetenschappelijke werken van Robert van Gulik (inclusief een aantal reprints), en zijn biografieën. De categorie wetenschappelijke artikelen is nog zeer onvolledig maar zal in de toekomst aangevuld worden.

Titel:	<input type="text"/>
Serie:	3 Kramers Pocket van Formaat (1964-1965) (N.V. Uitgeverij W. van Hoeve) ▾
Uitgever:	<input type="text"/>
Druk:	van <input type="text" value="1"/> tot en met <input type="text" value="5"/> inclusief reprints: <input checked="" type="checkbox"/>
Jaar:	van <input type="text" value="1930"/> tot en met <input type="text" value="2003"/>
Sorteer op:	<input type="text" value="Serie"/> ▾ <input type="text" value="Oplopend"/> ▾ <input type="text" value="Volgnummer"/> ▾ <input type="text" value="Oplopend"/> ▾ <input type="text" value="Druk"/> ▾ <input type="text" value="Oplopend"/> ▾
<input type="button" value="Zoek in RechterTie.nl database"/>	

Agenda

24-09-2003 [Lezing Willem v. Gulik](#)
(36^e sterfdag RVG)

Rechter Tie en de 20 goudstukken

